

**EIGENVERWALTUNG  
B.N.G. WEISSENBACH**

**Gemeinde Ahrntal**  
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



PEFC/18-22-02/1302

**AMMINISTRAZIONE SEP.  
B.U.C. RIO BIANCO**

**Comune di Valle Aurina**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## Beschluss der Eigenverwaltung

## Delibera dell' Amministrazione

Prot. Nr.  
**19**

Sitzung vom – seduta del  
**10.05.2021**

Ort/Uhr – luogo/ore  
**Sitzungssaal Göge Energie,  
19:30 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden E.T.G.O. und der Satzungen dieser Eigenverwaltung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieser Eigenverwaltung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U.O.C. e dello statuto di questa Amministrazione, sono stati convocati per oggi i membri di questa Amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			E.A.	U.A.	F.Z.	(*)
KIRCHLER Norbert	Präsident	Presidente				
RAINER Anton	Präsident-Stellvertreter	Vice-presidente				
AUSSERHOFER Konrad Sebastian	Mitglied	Membro				
AUSSERHOFER Konrad	Mitglied	Membro				
NIEDERKOFER Benjamin	Mitglied	Membro				

E.A. = Entschuldigt abwesend bei der Sitzung – Assente giustificato alla seduta

U.A. = Unentschuldigt abwesend bei der Sitzung – Assente ingiustificato alla seduta

F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil – prende parte in modalità remota

(\*) = Abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes – Assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Assiste il segretario

**Dr. Egon Mutschlechner**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit  
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il  
signor

**Norbert Kirchler**

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.

nella sua qualità di presidente assume la  
presidenza.

Gegenstand:

Oggetto:

**FORSTWEG EGGERBERG-ALTHAUS**

**STRADA FORESTALE EGGERBERG  
ALTHAUS**

**ERRICHTUNG EINES NEUEN, CA. 665M  
LANGEN FORSTWEGES IN WEISSENBACH-  
INNERTAL ZUR VERBINDUNG VON 2  
BEREITS BESTEHENDEN FORSTWEGEN**

**REALIZZAZIONE DI UNA STRADA  
FORESTALE NUOVA DI CA. 665M DI  
LUNGHEZZA A RIO BIANCO-INNERTAL PER  
IL COLLEGAMENTO DI DUE STRADE  
FORESTALI GIÀ ESISTENTI  
AFFIDAMENTO DEI LAVORI**

**VERGABE DER BAUARBEITEN**

**CUP: F61B18000360008**  
**CIG: 8696777769**

Vorausgeschickt, dass die Eigenverwaltung B.N.G. Weissenbach beabsichtigt, einen neuen, ca. 665m langen Forstweg in Weissenbach-Innertal zur Verbindung von 2 bereits bestehenden Forstwegen zu errichten;

Vorausgeschickt, dass mit dem Beschluss Nr. 54/2017 Dr. Wilhelm Innerhofer, MwSt. 02298860210, mit der Ausarbeitung der Projektunterlagen für die Errichtung der gegenständlichen Forststraße beauftragt wurde;

Nach Einsichtnahme in Beschluss Nr. 14 vom 16.03.2021, mit dem das Ausführungsprojekt „Errichtung eines neuen, ca. 665m langen Forstweges in Weissenbach-Innertal zur Verbindung von 2 bereits bestehenden Forstwegen“ des Dr. Wilhelm Innerhofer vom 02.03.2021 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Ausführungsprojekt „Errichtung eines neuen, ca. 665m langen Forstweges in Weissenbach-Innertal zur Verbindung von 2 bereits bestehenden Forstwegen“ des Dr. Wilhelm Innerhofer vom 02.03.2021;

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 50/2016 (nachfolgend „Vergabekodex“)

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass es sich bei den gegenständlichen Leistungen nicht um Liefer-, Dienstleistungs- oder Instandhaltungsaufträgen handelt, sondern um Arbeiten, die nicht in den Anwendungsbereich des Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 fallen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne von Art. 26 Abs. 3 (Bauleistungen ab 40.000 Euro und unter 150.000 Euro) des L.G. Nr. 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in die Anfragen zur Übermittlung eines Kostenvoranschlages für die gegenständlichen Arbeiten, versendet von der Vergabestelle mittels Pec-Mail an 5 Wirtschaftsteilnehmer (Brunner & Leiter GmbH, Karl Wieser OHG, Einzelunternehmen Weger Josef, Niederwieser Bau GmbH, Einzelunternehmen Kirchler Christian) am 07.04.2021;

**CUP: F61B18000360008**  
**CIG: 8696777769**

Permesso, che l'Amministrazione Sep. B.U.C. Rio Bianco intende realizzare una strada forestale nuova di ca. 665m di lunghezza a Rio Bianco-Innertal per il collegamento di due strade forestali già esistenti;

Premesso, che con delibera n. 54/2017 il dott. Wilhelm Innerhofer, Part. IVA. 02298860210, è stato incaricato dell'elaborazione della documentazione progettuale per la realizzazione della strada forestale in oggetto;

Visto la delibera n. 14 dd. 16.03.2021 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo “Realizzazione di una strada forestale nuova di ca. 665m di lunghezza a Rio Bianco-Innertal per il collegamento di due strade forestali già esistenti” del dott. Wilhelm Innerhofer dd. 02.03.2021;

Visto il progetto esecutivo “Realizzazione di una strada forestale nuova di ca. 665m di lunghezza a Rio Bianco-Innertal per il collegamento di due strade forestali già esistenti” del dott. Wilhelm Innerhofer dd 02.03.2021;

Visto il Dlgs n. 50/2016 (di seguito "Codice degli appalti")

Visto la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. n. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Considerato che le prestazioni in oggetto non sono da considerare forniture, servizi o manutenzioni, ma invece lavori, che non rientrano nell'ambito di applicazione dell'art. 21-ter co. 2, LP 1/2002 e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 co. 3 (lavori di importo pari o superiore a 40.000 euro ed inferiore a 150.000 euro) della L.P. n. 16/2015;

Visto le richieste di presentazione di un preventivo per i lavori in oggetto, inviate dalla stazione appaltante tramite pec-mail a 5 operatori economici (Brunner & Leiter Srl, Karl Wieser Snc, ditta individuale Weger Josef, Niederwieser Bau Srl, ditta individuale Kirchler Christian) in data 07.04.2021;

Festgestellt, dass folgende Kostenvoranschläge ordnungsgemäß innerhalb der vorgesehenen Verfallsfrist eingegangen sind:

- Brunner & Leiter GmbH: Euro 43.183,85 (einschließlich Sicherheitskosten und zzgl. MwSt.)

- Karl Wieser OHG: Euro 57.442,90 (einschließlich Sicherheitskosten und zzgl. MwSt.)

- Einzelunternehmen Kirchler Christian: Euro 60.544,46 (einschließlich Sicherheitskosten und zzgl. MwSt.)

- Niederwieser Bau GmbH: Euro 66.105,90 (einschließlich Sicherheitskosten und zzgl. MwSt.)

Festgehalten, dass der von Brunner & Leiter GmbH vorgelegte Kostenvoranschlag den niedrigsten Preis aufweist und auch als angemessen erachtet wird;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der ANAC berücksichtigt wird;

Festgehalten, dass im Sinne des Art. 27 Abs. 2 L.G. 16/2015 die Teilnahme am Vergabeverfahren für die gegenständliche Leistung als Erklärung zum Besitz der allgemeinen und besonderen Anforderungen gilt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind,

Nach Einsichtnahme in die neue „Anwendungsrichtlinie betreffend die provisorische Sicherheit für die Teilnahme an Vergabeverfahren und die Sicherheiten für die Ausführungsphase der Vergabeverträge“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung 897/2019;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Constatato che i seguenti preventivi sono state presentate regolarmente entro il termine perentorio previsto:

- Brunner & Leiter Srl: Euro 43.183,85 (compresi i costi di sicurezza e oltre IVA)

- Karl Wieser OHG: Euro 57.442,90 (compresi i costi di sicurezza e oltre IVA)

- ditta individuale Kirchler Christian: Euro 60.544,46 (compresi i costi di sicurezza e oltre IVA)

- Niederwieser Bau Srl: Euro 66.105,90 (compresi i costi di sicurezza e oltre IVA)

Constato che il preventivo inoltrato da Brunner & Leiter Srl presenta il prezzo più basso e risulta anche congruo;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalle indicazioni dell'ANAC è stato rispettato;

Constatato, che ai sensi dell'art. 27 co. 2 L.P. 16/2015 la partecipazione alle procedure d'affidamento per la prestazione in oggetto vale quale dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Vista la nuova "Linea guida concernente la garanzia provvisoria per la partecipazione alle procedure d'appalto e le garanzie per la fase di esecuzione dei contratti di appalto", approvata con delibera della Giunta Provinciale 897/2019;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Festgestellt, dass die gegenständliche Leistung im Rahmen der Ausübung der institutionellen Tätigkeit beauftragt wird und daher findet das Split-Payment-Verfahren nicht Anwendung;

Festgehalten, dass der geschätzte Vergabebetrag der gegenständlichen Arbeiten unter Euro 100.000 liegt und dieser Auftrag daher nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten enthalten ist;

Nach eingehender Diskussion und Beratung;

Nach Einsichtnahme in:

- § in den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- § die Satzungen und nach Anhörung des Sekretärs im Sinne des Art. 12;
- § das L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16 über die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter;
- § die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung (Einheitstexte: D.P.R.A. Nr. 4/L vom 27.02.1995 sowie die nicht aufgehobenen Artikel des D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984, jeweils i.g.F. und R.G. Nr. 10 vom 23.10.1998 sowie Nr. 7 vom 22.12.2004;

Dies alles vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DER FRAKTIONSAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben

1. Die Brunner & Leiter GmbH, MwSt. 02347430213, mit der Durchführung der Arbeiten „Errichtung eines neuen, ca. 665m langen Forstweges in Weissenbach-Innertal zur Verbindung von 2 bereits bestehenden Forstwegen“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 43.183,85 (einschließlich Sicherheitskosten in Höhe von Euro 2.450,00 und zzgl. MwSt.) zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragspreises geleistet werden, da der Vergabebetrag über Euro 40.000.- liegt.

Constatato che le prestazioni in oggetto verranno affidate ai fini dell'espletamento dell'attività istituzionale e pertanto non si applica il meccanismo dello split-payment;

Dato atto che l'importo stimato a base d'asta dei lavori in oggetto è inferiore a euro 100.000 e che pertanto il presente incarico non è contenuto nel programma triennale dei lavori pubblici;

Dopo approfondita discussione e consultazione;

Visti:

- § il bilancio preventivo corrente;
- § lo statuto e sentito il segretario ai sensi dell'art. 12;
- § la L.P. del 12/06/1980, n. 16 sull'Amministrazione dei beni di uso civico;
- § le vigenti leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni (testi unici: D.P.G.R. 27/02/1995, n. 4/L nonché gli articoli non abrogati D.P.G.R. 12/07/1984, n. 12/L, testi vigenti, e L.R. 23/10/1998, n. 10 nonché L.R. 22/12/2004, n. 7);

Tutto ciò premesso,

IL COMITATO FRAZIONALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano

1. Di incaricare Brunner & Leiter Srl, Part. IVA. 02347430213, dell'esecuzione dei lavori "Realizzazione di una strada forestale nuova di ca. 665m di lunghezza a Rio Bianco-Innertal per il collegamento di due strade forestali già esistenti" per un importo di euro 43.183,85 (compresi gli costi di sicurezza per un importo di euro 2.450,00 e oltre IVA).
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 della LP 16/2015, per l'affidamento in oggetto deve essere fornita una garanzia di 2% dell'importo contrattuale, poiché l'importo contrattuale è superiore a 40.000 euro.

- |  |  |
|--|--|
| <p>4. Den entsprechenden Vertrag als Privaturkunde gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015 abzuschließen.</p> <p>5. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32, LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu einem Betrag von Euro 150.000 ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit, falls sie elektronische Instrumente gemäß Art. 32, Abs. 1 LG 16/2015 verwendet).</p> <p>6. Festzuhalten, dass der gesetzliche Vertreter pro tempore Kirchler Norbert der einzige Verantwortliche des Verfahrens für die Abwicklung des Auftrages ist.</p> <p>7. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:</p> | <p>4. Di stipulare il relativo contratto mediante scrittura privata ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015.</p> <p>5. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32 LP 16/2015 (Per affidamenti fino a euro 150.000 la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione, qualora vengano utilizzati strumenti elettronici di cui all'art. 32 co 1 LP 16/2015).</p> <p>6. Di dare atto che il legale rappresentante pro tempore Kirchler Norbert è il responsabile unico del procedimento per lo svolgimento dell'incarico.</p> <p>7. Di imputare la relativa spesa come segue:</p> |
|--|--|

Betrag/importo	MwSt./Iva	Summe/totale
43.183,85 €	9.500,45 €	52.684,30 €

Beschreibung	Kapitel - capitolo	descrizione
Ausgaben für die Projektierung und den Bau von Erschließungswegen	2035/2021	Spese per la progettazione e costruzione di strade d'accesso

---

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Letto, approvato e sottoscritto

Der Präsident – Il presidente

Der Sekretär – Il segretario

**Norbert Kirchler**

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale

**Dr. Egon Mutschlechner**

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale

---

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Eigenverwaltung unter <https://www.fraktion.it/de/weissenbach> veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio dell'Amministrazione sotto <https://www.fraktion.it/it/rio-bianco>.

**20.05.2021**

Der Sekretär – Il segretario

**Dr. Egon Mutschlechner**

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale

---

VOLLSTRECKBARKEIT

ESECUTIVITÀ

Vollstreckbar am:

**31.05.2021**

Esecutiva il:

gemäß Art. 100, Abs. 2 des E.T.G.O.

ai sensi dell'art. 100, c. 2 del T.U.O.C.

---

---

Gegen den vorliegenden Beschluss kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen eingebracht werden.

Avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

---